# Myrada 3G

(código U110)

Videocámara **UMTS** 

Guía del usuario



# **INDICE**

Puesta en marcha 3	Funciones avanzadas	16
Introducción 3	Gestión de U110	16
Habilitar la batería 3	Accesorios	21
Instalación de la tarjeta SIM 4	Kit de montaje	21
ntroducción a la U110 5	Resolución de problemas	23
Funciones generales 7	Importantes informaciones de seguridad	27
Conexionado del cargador 7	Precauciones generales	27
Modalidad de sólo carga 9	Precauciones sobre la batería y el adaptador	28
Conexión a la red 3G/UMTS9	Accesorios de terceros	29
Instalación apropiada del dispositivo11	Precauciones sobre las reparaciones	29
Apagado del dispositivo12	Declaraciones de conformidad	30
Activación de los Servicios Video13	Protección del ambiente a través del reciclado	
Avisos importantes15	en la C.E	30

# Puesta en marcha

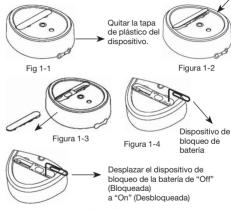
## Introducción

U110 es la primera videocámara que, con una simple videollamada desde un videoteléfono 3G/UMTS, permite ver y oir qué es lo que sucede en el sitio en donde está posicionada, incluso en la oscuridad.

Fácil de utilizar y de instalación inmediata, U110 soporta la red 3G/UMTS.

#### Habilitar la batería

La batería está bloqueada para conservar su nivel mínimo de capacidad operativa. Por lo tanto es necesario habilitar U110 desbloqueando la batería. El sistema de bloqueo de la batería se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Tras haber quitado la tapa de plástico, mover el sistema de bloqueo de la batería de "Off" (Bloqueado) a "On" (Desbloqueado) avudándose con un utensilio.



Aviso: antes de usar el dispositivo, cargarlo durante almenos 4 horas para salvaguardar la batería.

#### Instalación de la SIM

- Antes de poder comenzar a usar el dispositivo, es necesario insertar una tarjeta SIM adecuada para 3G/UMTS. La SIM contiene el número al cual llamar para videollamar al dispositivo U110.
- El dispositivo no puede funcionar sin la tarjeta SIM. En este caso, el dispositivo mostrará señales de anomalía y los indicadores led Red y Batería (ver fig. 4-2) estarán en color rojo. La SIM debe ser introducida en la parte inferior del dispositivo.
- El dispositivo puede funcionar con una SIM de cualquier operador de telefonía móvil, es libre.
- Para introducir o quitar la SIM, primero es necesario apagar el dispositivo y quitar el adaptador de corriente.
- El alojamiento de la SIM se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Quitar primero la tapita de plástico e introducir la tarjeta SIM en su alojamiento siguiendo la dirección indicada por la flecha (ver fig. 2-2). Tras introducir la SIM, recordar bloquearla corriendo el dispositivo de bloqueo SIM.

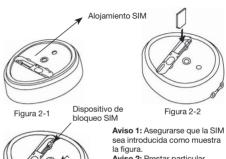
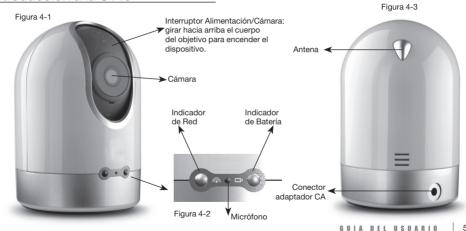


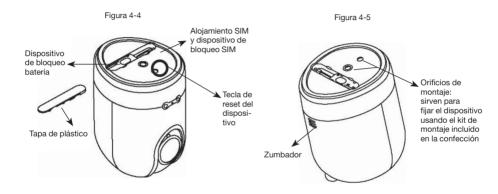
Figura 2-3

Aviso 2: Prestar particular atención cuando se introduce la SIM, ya que los contactos metálicos de la SIM pueden ser fácilmente dañados.

Deslizar el dispositivo en la dirección indicada por la flecha para bloquear la SIM.

# Introducción a la U110





# **Funciones generales**

# Conexionado del cargador

Introducir el cargador en el dispositivo siguiendo la dirección indicada por la flecha.



Aviso: No quitar la SIM del dispositivo cuando el cargador está conectado.

Figura 5-1

Figura 5-2



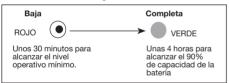
Conectar la otra extremidad del cargador a un enchufe de alterna 230V estandar.

- Cuando el dispositivo detecte la conexión del cargador, el indicador Batería se encenderá; el estado de la batería es descrito en la Figura 5-4 que se muestra más adelante.
- Si el indicador Batería es de color rojo y parpadea velozmente (una vez por segundo) significa que el dispositivo está descargado; se precisan unos 30 minutos para cargar la batería al nivel operativo mínimo. No encender el

dispositivo cuando la batería está bajo el nivel operativo mínimo. Cuando el indicador es de color rojo y destellea lentamente (una vez cada 3 segundos) la batería está caroada al nivel operativo mínimo.

Cuando el cargador está conectado al dispositivo, el indicador Batería cambiará entre los siguientes estados:

Figura 5-3



El estado del indicador de Batería se describe a continuación:

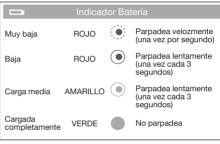


Figura 5-4

# Modalidad de sólo carga:

- Cuando el cargador está conectado al dispositivo mientras el cuerpo del objetivo está cerrado, el dispositivo está en la modalidad de sólo carga.
- En modalidad de carga, el indicador Red no funciona, mientras que el indicador Bateria mostrará la capacidad de la batería. Para detalles sobre el estado del indicador Batería ver el cuadro de la Figura 5-4.
- Cuando el cargador está desconectado y el cuerpo del objetivo está cerrado, el dispositivo se apaga. Ver la sección "Apagado del dispositivo" para los detalles.

#### Conexión a la red 3G/UMTS

Asegurarse de que la tarjeta SIM está introducida antes de encender el dispositivo.

- Rotar hacia arriba el cuerpo del objetivo para encender el dispositivo. Ver las Figuras 6-1 y 6-2 para las instrucciones.
- Será emitido un aviso sonoro y, en esta primera fase, los indicadores Batería y Red del dispositivo estarán en color rojo y destellearán velozmente (una vez por segundo).

- Inmediatamente, mientras el dispositivo está buscando la red 3G, el indicador Red cambia a color amarillo y verde y parpadea velozmente. Tras haber medido la capacidad de la batería, el indicador mostrará el nivel de carga. El estado del indicador Red es descrito en la Figura 6-4.
- Una vez que el dispositivo se ha conectado a la red, el indicador Red es de color verde y permanece fijo.
- En este punto, es decir cuando el indicador Red está verde y permanece fijo, y el indicador Batería muestra el nivel de carga, el dispositivo está listo para el uso de todas las funciones que soporta.

Advertencia: este dispositivo ha sido proyectado para uso en interiores. No se garantiza portanto el correcto funcionamiento en el exterior, o en condiciones ambientales que no respeten lo especificado en el párrafo "Importantes informaciones de Seguridad". Se recomienda conectar el cargador cuando el dispositivo esté encendido. Si el cargador no está conectado, el indicador Bateria parpadeará inlcuso si la batería está completamente cargada.



Figura 6-1

Interruptor Alimentación/ Cámara: rotar hacia arriba el cuerpo del objetivo para encender el dispositivo (como indica la flecha existente en el propio cuerpo del objetivo). Advertencia: todos los servicios disponibles del dispositivo pueden ser usados solamente después de que el indicador Red tenga color verde y no destellee.

Aparece la videocámara, es emitido un aviso sonoro y los indicadores de red y batería parpadean para indicar que el dispositivo está encendido.



La inclinación vertical de la cámara puede ser regulada.

Figura 6-3

Figura 6-2

<b>^</b>	Indicador F	Red (cobertura	a 3G)
Buena cobertura / Listo para usar	VERDE		No parpadea
Durante una Videollamada	VERDE	()	Parpadea velozmente (una vez por segundo)
Búsqueda red 3G	AMARILLO	VERDE	Parpadea velozmente (una vez por segundo)
Fuera servicio	ROJO		Ambos indicadores, Batería y Red, parpadean velozmente (una vez por segundo)

Figura 6-4

# Instalación apropiada del dispositivo

- No colocar el dispositivo frente a fuentes luminosas (para evitar la sobreexposición).
- No colocar ningún objeto en un radio de 1 metro dentro del ángulo visual del dispositivo (las imágenes captadas podrían ser irreconocibles).
- Cuando se monta el dispositivo en el techo, usando el soporte accesorio, usar el comando SMS "#inver-

- so#" para invertir las imágenes captadas (Ver la sección "Gestión de U110" para mayores detalles).
- No colocar el dispositivo en sótanos o sitios de difícil cobertura de red 3G/UMTS.
- No usar ningún objeto para cubrir la videocámara del dispositivo durante la Videollamada (la calidad de imagen puede comprometerse).

■ No cubrir el dispositivo con ningún objeto que contenga materiales metálicos (la calidad de la señal puede perjudicarse).

# Apagado del dispositivo Desde la modalidad de sólo carga

Desconectar el cargador del dispositivo que se apagará.

#### Desde la modalidad de conexión a la red 3G

- Para apagar el dispositivo, rotar hacia abajo el cuerpo del objetivo hasta llegar al final del recorrido (se ve el símbolo de alimentación (1).
- Primero se oirá un aviso sonoro para indicar que el dispositivo está apagado. De inmediato, cuando el dispositivo esté apagado completamente, se apagarán también los indicadores Red y Batería.

Aviso: si se conecta el cargador, tras algunos segundos el indicador Batería se encenderá y el dispositivo accederá a la modalidad de sólo carga.



Rotar hacia abaio el cuerpo del objetivo para apagar el dispositivo (como indica la flecha de la figura). El zumbador emitirá un aviso sonoro para indicar que el

Advertencia: el dispositivo está completamente apagado una vez que se apagan los indicadores Red v Batería.

Figura 7-1

#### Activación de los Servicios Video

El dispositivo funciona con una modalidad de acceso limitado. Por ello se debe seguir el procedimiento de autenticación la primera vez que se usan los servicios video:

Para efectuar la autenticación y activar los servicios vídeo:

- Hacer una videollamada a U110 usando un móvil con videollamada.
- Entonces se solicita en pantalla del móvil que se introduzca el código PIN, un número de cuatro (4) cifras que se suministra con U110, para activar la transmisión de las imágenes recogidas por U110.

En la pantalla del móvil se verá:



 Introducir el código PIN presionando las teclas del móvil. La imágen visualizada cambia (poniendo asteriscos) según se introduce el PIN:







Figura 8-2

Figura 8-3

Figura 8-4

4. El dispositivo controla entonces el PIN introducido. Si el PIN es correcto, en el teléfono se verá la Figura 8-5, y el número de teléfono será añadido a la memoria del U110 (grabado en el Elenco autorizaciones). Si es el primero que llama y establece la conexión con el dispositivo, se memorizará con el título de Administrador. Si el PIN no es correcto, en el teléfono se verá la Figura 8-6, y se dispondrá de otros 2 intentos para introducir el PIN correcto.





Figura 8-5

Figura 8-6

Aviso 1: si no se consigue introducir el PIN correcto tras 3 tentativas, o en menos de 1 minuto, la conexión de la videollamada será interrumpida automáticamente desde LI110.

- 5. Una vez conseguida la autenticación, U110 emite un breve aviso sonoro para indicar que la videollamada ha sido iniciada. Se pueden ver entonces en tiempo real las imágenes que capta U110. Además desde el móvil se podrán memorizar imágenes o grabar vídeos.
- 6. El PIN debe ser introducido sólo la primera vez que un número de teléfono usa los servicios de videollamada con U110. Después de que un número de teléfono ha sido memorizado en el dispositivo (Elenco autorizaciones), ese número se puede conectar al dispositivo sin introducir el PIN. Otros números que llamen, en su primera conexión deberán introducir el PIN.
- Desconexión de la videollamada
  - El usuario interrumpe la videollamada desde su móvil
  - La transmisión de las imágenes captadas por U110 es interrumpida y la videollamada es desconectada.

Aviso 2: Por motivos de seguridad el dispositivo mantiene en su memoria interna un "Elenco" que guarda las informaciones de los usuarios autorizados. Sólo éstos puede usar los servicios de U110. El elenco autorizaciones puede memorizar las informaciones de 20 usuarios autorizados. Los 20 primeros usuarios que hagan una videollamada al dispositivo, e introduzcan el PIN correcto, serán introducidos automáticamente en el Elenco. El primer usuario memorizado en la lista es el Administrador: es el único que puede configurar el dispositivo usando comandos SMS (ver sección "Gestión de U110").

Aviso 3: cuando la memoria del dispositivo alcanza el número máximo de usarios autorizados, si se produce una videollamada desde un número que no figura en memoria, no se podrá conectar al dispositivo.

Advertencia 1: No ocultar el propio número de teléfono cuando se hace una videollamada, sino el dispositivo no podrá reconocer al llamante y no se podrá producir la conexión.

# **Avisos importantes**

Se puede acceder a los servicios vídeo de U110 cuando el cargador está desconectado al dispositivo siempre y cuando la capacidad de la batería no sea insuficiente (inferior a 5%). Si la capacidad de la batería baja del nivel operativo mínimo, (inferior a 5%), y un usuario autorizado está en ese momento con una videollamada con el dispositivo, ésta finalizará. Antes de terminar la llamada, el usuario recibe un aviso, con el icono siguiente, que informa que la batería está descargada:



# **Funciones avanzadas**

#### Gestión de U110

- Sólo el Administrador, que es el primer usuario autorizado memorizado en el Elenco Autorizaciones del dispositivo, puede gestionar dicho Elenco.
- El Administrador puede enviar comandos al dispositivo a través de SMS, para modificar algunos parámetros del Elenco Autorizaciones.
- 7 son los comandos SMS que pueden ser usados por el Administrador: (1) Modificación del número de usuarios grabables en memoria; (2) Cambio del número del Administrador; (3) Eliminación de un usuario autorizado; (4) Eliminación de todos los usuarios autorizados; (5) Introducción de un número como usuario autorizado; (6) Cambio de código PIN; (7) Inversión de las imágenes recogidas.

Aviso: los comandos SMS NO son sensibles a las mayúsculas/minúsculas.

# (1) Modificación del número de usuarios grabados en el Elenco Autorizaciones

El número predefinido de usuarios grabados en el Elenco autorizaciones es de 20. El administrador puede modificar el número predefinido con un número comprendido entre 1 y 20 enviando al dispositivo un mensaje de texto SMS con el siguiente contenido específico:

# #modlist\*NUMERO#PIN#

Aviso: **NUMERO** debe ser una cifra comprendida entre 1 y 20. **PIN** es el código PIN de 4 cifras.

Por ejemplo si se quiere limitar el elenco autorizaciones a sólo 3 usuarios, el comando a enviar será: #modlist\*3#1234#

Advertencia: una vez modificado el número de usuarios memorizados en el Elenco, si el nuevo número es inferior al

precedente, las informaciones de usuarios en exceso serán eliminadas automáticamente.

No es posible tener más de 20 usuarios en el Elenco Autorizaciones.

# (2) Cambio del número de teléfono del Administrador

 El número de teléfono del Administrador puede ser modificado enviando al dispositivo un SMS desde el teléfono del Administrador.

Advertencia: el número del Administrador puede ser cambiado sólo 5 veces. Si el número ya ha sido modificado 5 veces, y si hay la necesidad de cambiarlo de nuevo, ponerse en contacto con el Centro de Asistencia.

El Administrador debe enviar un SMS con este contenido: #changead\*VIEJONUMERO\*NUEVONUMERO#PIN# Aviso: VIEJONUMERO es el número de teléfono del Administrador actual

**NUEVONUMERO** es el número de teléfono que se desea usar como nuevo Administrador **PIN** es el código PIN de 4 cifras.

Por ejemplo si (VIEJO NUMERO)=3931111111 (NUEVO NUMERO)=3932222222 (PIN)=1234

Comando SMS: #changead\*3931111111\*3932222222# 1234#

# (3) Eliminación de un usuario autorizado específico

Desde el teléfono del Administrador enviar un SMS con este contenido:

#### #del\*NUMERO#PIN#

Aviso: **NUMERO** es el número de teléfono del usuario que se quiere eliminar.

PIN es el PIN de 4 cifras.

Por ejemplo si se quiere eliminar del Elenco Autorizaciones el número 3931234567, el comando a enviar será: #del\*3931234567#1234#

**Advertencia:** el número del Administrador no pueder ser eliminado enviando este comando.

# (4) Borrado de todos los usuarios autorizados

Desde el teléfono del Administrador enviar un SMS con:

#deluser#PIN#

Aviso: PIN es el PIN de 4 cifras.

Por ejemplo: #deluser#1234#

Advertencia: después que el dispositivo ha recibido el comando de eliminación, todos los usuarios serán eliminados, a excepción del Administrador.

# (5) Introducción de números como usuarios autorizados

Un número de teléfono puede ser añadido al Elenco Autorizaciones enviando al dispositivo, desde el teléfono del Administrador, un mensaje de texto SMS de este modo:

#### #add\*NUMERO#PIN#

Aviso: NUMERO es el núumero de teléfono que se

quiere añadir

PIN es el PIN de 4 cifras.

Por ejemplo si se quiere añadir el número 937654321 como usuario autorizado: #add\*937654321#1234#

Advertencia: si el número de usuarios memorizados en el Elenco Autorizaciones llega al límite máximo, el [NUMERO] no será añadido a la memoria. Si el [NUMERO] ya está en el Elenco, el SMS será ignorado.

# (6) Cambio del código PIN

El código PIN puede ser modificado enviando al dispositivo, desde el teléfono del Administrador, un SMS con este contenido:

#### #pin\*NUEVO PIN#PIN#

Aviso: NUEVO\_PIN es el número de 4 cifras que se

quiere usar como nuevo código PIN.

PIN es el PIN que se quiere modificar.

Por ejemplo si se desea sustituir el pin 1234 con el nuevo pin 0987, el comando SMS sería: #pin\*0987#1234#.

# (7) Inversión de las imágenes captadas por la cámara

Si se monta el dispositivo en el techo, para no ver la imagen cabeza abajo, es posible invertir la imagen enviada. Enviando, desde el teléfono del Administrador, un SMS específico, las imágenes se mostrarán con la orientación correcta: #inverso#PIN#

Aviso: **PIN** es el PIN de 4 cifras. Por ejemplo: #inverso#1234#

Aviso: una vez que el Administrador ha enviado el SMS al dispositivo, las imágenes serán invertidas incluso durante una videollamada activa.

La tabla siguiente ilustra todos los comandos SMS del Administrador:

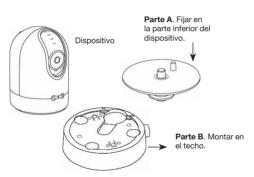
Tabla 1-1

Comandos SMS	Descripción
#modlist*NUMERO#PIN# Ejemplo: #modlist*3#1234#	Modifica el número de usuarios memorizables en el Elenco autorizaciones
#changead*VIEJONUMERO*NUEVONUMERO#PIN# Ejemplo: #changead*3931111111*3932222222#1234#	Cambio del número de teléfono del Administrador
#del*NUMERO#PIN# Ejemplo: #del*393937654321#1234#	Borrado de un usuario autorizado específico
#deluser#PIN# Ejemplo: #deluser#1234#	Borrado de todos los usuarios autorizados
#add*NUMERO#PIN# Ejemplo: #add*3937654321#1234#	Introducir números como usuarios autorizados
#pin*NUEVO_PIN#PIN# Ejemplo: #pin*0987#1234#	Cambio del código PIN
#inverso#PIN# Ejemplo: #inverso#1234#	Inversión de las imágenes

# **Accesorios**

## Kit de montaje en techo

En la confección se suministra un kit de montaje para techo. Este kit está proyectado para montar el dispositivo en el techo y, tras haber fijado el dispositivo, permite girarlo horizontalmente.



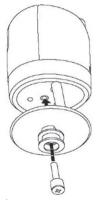
Seguir los siguientes pasos para instalar el kit de montaje en el dispositivo y al techo:



Fase1. Montar la Parte B en el techo con tres tornillos (cuando se instalan los tornillos, fijarse en la posición de cada uno de ellos).

AVISO: Los tornillos contenidos en la confección son adecuados sólo para cemento o madera.

Fase 2. Fijar la Parte A a la parte inferior del dispositivo



Fase 3. Fijar el dispositivo (con la Parte A ya montada en él) a la Parte B



Fase 4. Girar el dispositivo para regular el ángulo de visión y después fijarlo en la posición definitiva usando el tornillo



# Resolución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el Centro de asistencia, controlar esta relación que ilustra situaciones que se pueden verificar durante el uso del dispositivo.

# 1. Reset del dispositivo.

 Mantener presionado por almenos 5 segundos la tecla de reset, cuando el cuerpo del objetivo está abierto (dispositivo encendido).

**Aviso:** Tener en cuenta que también se borran todos los usuarios memorizados, excepto el Administrador.



Figura 9-1



Figura 9-2

## 2. El indicador Red está apagado.

- Asegurarse que la tarjeta SIM está introducida en su alojamiento y bloqueada correctamente.
- Si aún así el indicador Red permanece apagado, pulsar por 5 segundos el pulsador reset como se indica en el párrafo anterior.

**Aviso:** Tener en cuenta que también se borran todos los usuarios memorizados, excepto el Administrador.

- Si, tras el reset, el dispositivo continua comportándose en modo anómalo, ponerse en contacto con el Centro de asistencia.
- 3. El indicador Red está siempre encendido y parpadea en color rojo.
- Asegurarse que la tarjeta SIM está introducida en su alojamiento y bloqueada correctamente.

- Si aún así el indicador Red sigue parpadeando en color rojo, colocar el dispositivo en otra posición para una mejor cobertura UMTS/3G.
- Verificar, ayudándose de un móvil, la presencia de cobertura UMTS.
- Si tras probar diversas posiciones el indicador no ha cambiado de color a amarillo o verde, pulsar por 5 segundos la tecla de reset como se indica más arriba.

**Aviso:** Tener en cuenta que también se borran todos los usuarios memorizados, excepto el Administrador.

- Si, tras el reset, el dispositivo continua comportándose en modo anómalo, ponerse en contacto con el Centro de asistencia.
- El indicador Bateria está siempre encendido y parpadea de color rojo.
- Asegurarse que la tarjeta SIM está introducida en su alojamiento y bloqueada correctamente.

- Asegurarse que el cargador esté conectado adecuadamente al dispositivo y a un enchufe estandar durante almenos 3 horas.
- Si todo está correcto pero el indicador Bateria sigue parpadeando en color rojo, hacer reset como se indica en el apartado anterior.

Aviso: Tener en cuenta que también se borran todos los usuarios memorizados, excepto el Administrador.

- Si, tras el reset, el dispositivo continua comportándose en modo anómalo, ponerse en contacto con el Centro de asistencia.
- Tanto el indicador Bateria, como el indicador Red permanecen encendidos en color rojo, fijos, sin parpadear.
- Seguir este procedimiento de apagado "total":
  - Cerrar el cuerpo del objetivo.
  - Quitar la tapa de plástico de la base.
  - El dispositivo de bloqueo de la bateria se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Deslizar el dispositivo de bloqueo de la bateria de "On" (Des-

- bloqueada) a "Off" (Bloqueada) ayudándose con un utensilio, para apagar completamente el dispositivo.
- Deslizar el bloqueo de la bateria de "Off" (Bloqueada) a "On" (Desbloqueada) para volver a encender el dispositivo.
- Volver a poner la tapa.
- ▶ Reabrir el cuerpo del objetivo.
- Si, tras este procedimiento, el dispositivo continua comportándose en modo anómalo, ponerse en contacto con el Centro de asistencia

# Errores de comandos SMS durante la configuración del dispositivo.

Si se manda un SMS con cualquier tipo de error en el comando SMS, no preocuparse porque el dispositivo ignorará todos los SMS con sintaxis incorrecta, errores, o bien enviados desde usuarios que no son el Administrador. Basta enviar un nuevo mensaje SMS válido.

# El dispositivo no puede ser encendido moviendo el cuerpo del objetivo

- Primero apagar el dispositivo y desconectar el cargador.
  Volver a encenderlo. Si el cargador no está conectado al dispositivo, cargar completamente la bateria y volver a probar.
- Si el dispositivo no puede todavía ser encendido, y la batería está completamente cargada, seguir el procedimiento de apagado "total":
  - Derrar el cuerpo del objetivo.
  - De Quitar la tapa de plástico de la base.
  - ▶ El dispositivo de bloqueo de la bateria se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Deslizar el dispositivo de bloqueo de la bateria de "On" (Desbloqueada) a "Off" (Bloqueada) ayudándose con un utensilio, para apagar completamente el dispositivo.
  - Deslizar el bloqueo de la bateria de "Off" (Bloqueada) a "On" (Desbloqueada) para volver a enceder el dispositivo.

- Volver a poner la tapa.
- ▶ Reabrir el cuerpo del objetivo.
- Si, tras este procedimiento, el dispositivo continua comportándose en modo anómalo, ponerse en contacto con el Centro de asistencia

# 8. El dispositivo se ha caído o golpeado accidentalmen-

te y se ha apagado automáticamente.

- Primero controlar el dispositivo de bloqueo de la bateria. Puede haberse movido a la posición Off (Desactivada) tras el golpe.
  - Entonces deslizarlo a la posición "On" (Desbloqueada) para volver a encender el dispositivo.
- Si el dispositivo de bloqueo de la bateria no está en "Off", seguir el procedimiento de apagado "total":
  - Cerrar el cuerpo del objetivo.
  - De Quitar la tapa de plástico de la base.
  - El dispositivo de bloqueo de la bateria se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Deslizar el dispositivo de bloqueo de la bateria de "On" (Desbloqueada) a "Off" (Bloqueada) avudándose con

- un utensilio, para apagar completamente el dispositivo.
- Deslizar el bloqueo de la bateria de "Off" (Bloqueada) a "On" (Desbloqueada) para volver a enceder el dispositivo.
- Volver a poner la tapa.Reabrir el cuerpo del objetivo.
- Si, tras este procedimiento, el dispositivo continua comportándose en modo anómalo, ponerse en contacto con el Centro de asistencia

# Importantes informaciones de seguridad

Leer estas informaciones antes de utilizar U110.

Para reducir el riesgo de lesiones personales, shock eléctrico, incendio y daños al aparato, leer con atención las precauciones siguientes:

# Precauciones generales

Evitar áreas mojadas: no usar nunca U110 en lugares de baño, ni en la proximidad de fuentes de agua (lavaderos,...).

Evitar zonas sujetas a fuerte calor: colocar U110 lejos de zonas sujetas a altas temperaturas. El producto debe ser mantenido lejos de fuentes de calor. El calor no sólo provoca daños y deteriora al producto, sino también a la batería. Además, el calor puede provocar incendios.

Evitar usar el producto de un modo anómalo / desmontarlo: introducir la clavija de alimentación en un enchufe de corriente doméstico. Cuando se viaja al extranjero, no

conectar nunca el adaptador de corriente a un enchufe que no corresponda a la tensión y a la frecuencia indicados en su etiqueta; si no se provocarán daños al aparato. NO desmontar, reconstruir o reparar este producto, ya que se pueden provocar incendos, averías, etc.

Además, la apertura del dispositivo por parte de personal no autorizado provoca la cancelación de la garantía.

Accesorios para el montaje: no usar el producto sobre una base inestable. Cualquier montaje del producto debe ser realizado siguiendo las instrucciones del productor, y deben ser usados los accesorios de montaje suministrados en la confección o indicados por el productor.

## Precauciones sobre la batería y el adaptador

- No conectar/desconectar jamás el adaptador de corriente con las manos mojadas. Conectando/desconectando el adaptador de corriente en/de un enchufe con manos húmedas se pueden sufrir choques eléctricos.
- No colocar nunca el adaptador de corriente, cuando se usa, sobre superficies de madera (o cualquier otra superficie que pueda verse afectada por el calor) porque su temperatura aumenta durante su normal funcionamiento. Colocarlo siempre sobre materiales aislantes del calor.
- No cubrir el adaptador con ningún objeto cuando está en uso, y no colocarlo nunca cerca de fuentes de calor. Un aumento excesivo de la temperatura puede deteriorar sus prestaciones.
- No desmontar ni reparar el adaptador, y no alterar nunca sus cables de alimentación o la clavija.
- No desmontar o modificar la batería.
  Dejar de utilizar el dispositivo si se detectan temperaturas anómalas, olores, decoloraciones y/o deformaciones, o bien aparecen condiciones anómalas durante el uso, la recarqa, etc. El uso continuado de la videocámara U110

- en cualquiera de estas condiciones, puede provocar la combustión de los líquidos de la batería u otros daños.
- No tocar nunca cualquier líquido que pueda salir de la batería integrada. Tal fluido, cuando entra en contacto con la piel o los ojos puede provocar graves lesiones. Si el líquido entra en contacto con los ojos, humedecerlos abundantemente con agua limpia y ponerse inmediatamente en contacto con un médico. Si el líquido entra en contacto con la piel o la ropa, lavar inmediatamente con agua limpia.
- Usar siempre el paño de limpieza que se incluye en la confección para limpiar la lente del dispositivo, y usar un paño húmedo o antiestático para limpiar el producto. No usar paños secos o electrostáticos. No usar detergentes químicos o abrasivos porque dañan el dispositivo.

#### Accesorios de terceros

El uso de adaptadores y/o accesorios de terceros no autorizados, anulan la garantía del producto e influyen negativamente en la seguridad operativa del dispositivo.

#### Precauciones sobre las reparaciones

El dispositivo, las baterías y el cargador no contienen partes reparables por el usuario. No tratar de desmontar o reparar por sí mismo estas partes, ya que puede provocar incendios, choques eléctricos y averías. Ponerse siempre en contacto con el centro de asistencia autorizado cuando sean necesarias reparaciones o sustituciones.



#### INTERFERENCIAS

Todos los teléfonos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

# Declaración de conformidad



Este producto es conforme a las siguientes directivas emanadas de la Comisión de la Comunidad Europea: Directiva R&TTE (1999/5/EC), Directiva EMC (89/336/EEC) y Directiva para baja tensión (73/23/EEC). La conformidad CE de este producto es válida sólo si es alimentado con el adaptador de corriente suministrado.

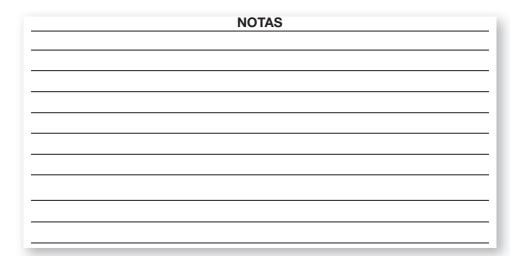
Ello implica la conformidad a los siguientes estandar y normativas Europeas:

- EN 301 489-1 e -24: Compatibilidad electromagnética y espectro radio (ERM); Compatibilidad electromagnética (EMC) estandar para aparatos radio
- EN 301 908-1 e -2— Compatibilidad electromagnética y espectro radio (ERM); Aparatos (UE) para redes celulares de tercera generación IMT-2000
- EN 60950 Estandar de seguridad UL de aparatos de tecnología de la información

# Protección del ambiente a través del reciclado en la Comunidad Europea



Este símbolo sobre el producto, o sobre su caja, indica que el producto no puede ser desechado junto a basura doméstica, sino que ha de hacerse en puntos destinados para ello. Para informaciones sobre puntos de recogida para el reciclado de estos aparatos, ponerse en contacto con el Municipio, el servicio de limpieza urbano o bien la empresa donde lo ha adquirido.





TELECTRISA

TELECTRISA, S.L. C/ Hamburgo 18, Nave 6 24400 PONFERRADA (LEON) Telf.: 987 41 33 34. Fax 987 42 42 45.